

КРАТКИЙ РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ
ПО НЕФТЕХИМИИ И НЕФТЕПЕРЕРАБОТКЕ

简 明
俄汉石油化工词典

李 奉 孝 主 编



烃加工出版社

简明俄汉石油化工辞典

КРАТКИЙ РУССКО- КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ ПО НЕФТЕХИМИИ И НЕФТЕПЕРЕРАБОТКЕ

李奉孝 主编

李奉孝 顾永泉 屠仁一 编

沈 复 陈振之 审校

轻 工 出 版 社

1988年 北 京

简明俄汉石油化工辞典
КРАТКИЙ РУССКО-КИТАЙСКИЙ СЛОВАРЬ
ПО
НЕФТЕХИМИИ И НЕФТЕПЕРЕРАБОТКЕ

李奉孝主编

李奉孝 顾永泉 屠仁一 编
沈 复 陈振之 审校

烃加工出版社出版

展兴印刷厂排版

外文印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行

787×1092毫米 32开本 15¹/₈印张 513千字 印1—4000

1988年11月北京第1版 1989年1月北京第1次印刷

ISBN7-80043-028-6/TQ·021

定价: 8.50元

前 言

为了满足广大读者阅读俄文石油化工科技文献的需要，我们参考国内外有关俄文专业辞典以及苏联近年来出版的石油化工科技图书、期刊和各类专业手册编写成“简明俄汉石油化工辞典”。

本辞典收词内容主要包括石油和天然气加工、石油化工、石油化工设备、仪表自动化、石油及石油化工产品和分析方法、储运等方面的基本词汇、术语和词组，同时收集了在科技文献中常遇到的石油及石油化工产品的商品名称和牌号；也收集了有关石油工业经济、计算技术方面的部分常用词汇，总共三万条左右。

辞典附录中有苏联近期有关石油化工科研、政府机构及高等院校名称的缩写；有关油气加工，石油化工科技刊物名称以及石油化工常用法定计量单位与非法定计量单位换算系数。

辞典编写校订工作得到华东石油学院炼制系和石油工业出版社的大力支持，谨在此表示感谢。

由于我们缺乏经验和水平的限制，欠妥和错误之处难免，恳切希望读者批评指正，提出宝贵意见，以便再版时修订。

编者

一九八七年

41110

使用 说明

一、本辞典正文词汇按俄文字母顺序排列。

二、正文词汇的主体词和词组用同一种普通字体。每个单词,除单音节和重音在 ě 的外,均标有重音符号 “, ”。

三、词组排在主体词下面,亦按俄文字母顺序,主体词用 “~” 代替,如形容词~、~属格、~前置词+补语。

四、单词和词组的词义相近的用逗号 “, ” 分开,词义相差较远的用分号 “; ” 分开。

五、主体词后方括弧 [] 内是注明国别的石油化工产品商名、牌号以及用来注明词头。词义中圆括弧 () 内是对词义的解释、可省略的字或注明不易明辨的词类。

目 录

使用说明

辞典正文..... (1)

附 录..... (457)

附录一 苏联有关石油化工科研、政府机构及高等院校名称的缩写

附录二 苏联有关油气加工、石油化工科技刊物名称

附录三 石油化工常用法定计量单位与非法定计量单位的换算系数表

俄 语 字 母 表

Аа	Бб	Вв	Гг	Дд	Ее	Ёё
Жж	Зз	Ии	Йй	Кк	Лл	Мм
Нн	Оо	Пп	Рр	Сс	Тт	Уу
Фф	Хх	Цц	Чч	Шш	Щщ	Ъъ
Ыы	Ьь	Ээ	Юю	Яя		

А

А-〔牌号〕А-62, А-72, А-76 苏联国家标准62号, 72号, 76号车用汽油的标号

абалин (абиеиновометиловый эфир) 〔商名〕阿巴林有机溶剂(松香酸甲酯)

аббревиатура 简写, 缩写, 缩语, 略语; 略号, 略符

абелит 阿贝立特炸药

абберация 色差, 像差, 光行差, 偏差

сферическая ~ 球面像差

хроматическая ~ 色像差

АБЗ (Асфальтобетонный завод) 沥青混凝土工厂

абзац 节, 段

абляция 消蚀, 烧蚀; 磨削; 脱落, 脱离

стационарная ~ 稳定烧蚀, 恒速烧蚀

~ полимерных материалов 塑料烧蚀

абнормальный 不规则的; 反常的, 不正常的; 过度的

абразив 磨料; 磨蚀剂; 砂轮

природный ~ 天然磨料

абразивность 研磨性, 磨损性, 磨蚀性

абразивный 磨料的, 有研磨性的, 有磨损性的

абразит 水钙沸石, 铝氧磨料

абразия 磨损, 磨蚀; 削蚀

Абракол 〔商名〕摩蚀油有机溶剂(有几种牌号, 因组成不同而异, 有效成分是对甲苯磺酰胺)

абс. (абсолютный) 绝对的, 无条件的

АБС-2 〔牌号〕[бис-(алкилбензил) дисульфид]

极压添加剂〔组成为双(烷基苯基)二硫化物〕

АБС-сополимер АБС-共聚物, 丙烯腈-丁二烯-苯乙烯共聚物

АБС-Са (алкилбензол сульфонат) 〔苏牌号〕烷基苯磺酸钙型油溶性防腐剂

абсорбат 被吸收物质, 吸收物

абсорбент 吸收剂; 吸收油

жирный ~ 富吸收油

тощий ~ 贫吸收油

абсорбер 吸收器, 吸收塔; 吸收体; 减震器, 耐震剂(机)

барботажный ~ 鼓泡式吸收塔

кварцевый (трубчатый) ~ 石英管吸收器

насадочный ~ 填料式吸收塔

поверхностный ~ 表面吸收器

струйный ~ 喷射吸收塔

тарельчатый ~ 塔盘式吸收塔

абсорбер-десорбер 吸收解吸塔

абсорбер-осушитель 吸收干燥器

абсорбтив 吸收质

абсорбиометр 吸收计, 调稠计, 溶气计

абсорбиционный 吸收的

абсорбция 吸收(作用)

избирательная ~ 选择吸收

капельная ~ 点滴吸收

маслянная ~ 油吸收

~ света 光吸收
 абстрагирование 提取, 抽出; 抽象; 普遍化
 абстракция 抽出; 抽象
 абсцисса 横座标
 абшайдер 分离器, 离析器; 精制器
 АБЭС [牌号] 极压添加剂 (汽车传动机构润滑油用)
 аванс 预付, 预支; 预付款, 垫款, 定金, 预支款
 банковый ~ 银行预付款
 беспроцентный ~ 无息预付款
 временный ~ 临时垫款
 процентный ~ 计息预付款
 специальный ~ 专项预付款
 ~ в счёт зарплаты 预付工资
 ~ наличными 预付现金
 Авантин (изопропиловый спирт) [商名] 阿万亭有机溶剂 (异丙醇)
 аварийность 事故; 故障
 аварийный 事故的; 紧急的
 авария 事故, 故障, 失事
 Авенекс [商名] 一种抗氧化剂
 авиабензин 航空汽油
 авиабензол 航空苯
 авиадвигатель 航空发动机
 авиакеросин 航空煤油
 авиакомпонент 航空汽油组分
 авиалит 阿维阿里特合金 (一种铜、铝、铁合金)
 авиаль 阿维铝合金 (铝和镁、硅、铜合金)
 авиамасло 航空润滑油
 авиамотор (авиадвигатель) 航空发动机
 авиамоторостроение 航空发动机制造业
 авнаприбор 航空仪表

авиарифомингбензин 航空重整汽油
 авиатопливо 航空燃料
 авиваж 柔化, 润泽, 加柔作用, 纯化
 Авкосет [美商名] 碱溶氯乙烯纤维素
 АВТ (атмосферно-вакуумная трубчатая установка) 常减压管式蒸馏装置
 автоалкилат 车用烷基化油
 автобаза 汽车场, 汽车库, 汽车基地
 автобензин 车用汽油
 этилированный ~ 加铅车用汽油
 автобензозаправщик 加油车, 油槽车
 автобензол 车用苯
 автобензоцистерна 油槽汽车
 автоблокировка 自动闭塞, 自动联锁, 自动联锁装置
 автовесы 汽车地磅, 地衡
 автовыключатель 自动开关, 自动调压装置
 автогараж 汽车库, 汽车房
 автоген 气割, 气焊, 熔焊
 автогенщик 气割工, 气焊工
 автогидрогенизация 自氢加氢
 автогидроочистка 自氢(加氢)精制
 автограмма 自动记录图
 автограф 自动记录器
 автодействие 自动动作, 自动作用
 автодин 苯氧基甘油
 автозаправщик 加油车
 автозащита 自动保护
 автокатализ 自(动)催化(作用)

автокаталитический 自(动)催化的

автокла́в 高压釜, 热压釜; 压力锅
вулканизационный ~ 自动硫化罐

~ для гидрогенизации жиров
脂肪氢化高压釜

автокла́в-пресс 热压硫化机

автокла́вировать (动) 在高压釜中处理

автоколебание 自摆, 自振

автоко́лонка 灌油鹤管

авто́л 汽车润滑油, 机油; 阿脱染料

красный ~ 阿脱红(染)(色沱偶氮染料)

авто́лиз 自(己)溶(解)(作用)

автомáт 自动机, 自动装置, 自动调节器, 自动开关

безопáсный ~ 自动保护装置, 自动安全装置

возду́шный ~ 空气自动调节器

высокотемперату́рный ~

защиты 高温自保装置

контрбóльный ~ 自动控制器

максимáльный ~ 高限自动开关

низково́льтный ~ 低电压自动开关

низкорасхо́дный ~ **защиты** 低流量自保装置

сва́рочный ~ 自动焊接机

сшиви́тельный ~ 自动拼板机

~ **давлéния** 自动调压器

~ **дозиро́вки то́плива** 燃料自动调节器(自动加油器)

~ **защиты се́ти** 电网自(动)保护(护)装置

автоматиза́ция 自动化

ко́мплексная ~ 综合自动化, 全盘自动化

по́лная ~ 全盘自动化

промы́шленная ~ 工业自动化

частичная ~ 局部自动化

~ **произво́дства** 生产自动化

~ **управлéния** 管理自动化

~ **управлéния материáльными пото́ками** 物流控制自动化; 物流流水线管理自动化

автоматизи́рованность 自动化程度, 自动化水平

автоматизм 自动作用, 自动性

автомáтика 自动控制学; 自动装置, 自动设备

автоматический 自动的

автомашíна 汽车

автомобíль 汽车

грузовóй ~ 载重汽车

автомобíль-цистérна 油槽车

автоно́мость 独立性

автоокислéние 自动氧化(作用)

автопогру́зчик 自动装卸机, 自动装货车

автополиме́р 自聚物, 自动聚合物

автополимериза́ция 自(动)聚(合)作用

автоприце́п 汽车拖车

автопрото́лиз 质子自递作用

автопу́ск 自动起动机

авторегуля́тор 自动调节器

авторези́на 汽车轮胎

авторефе́рат 作者文摘, 论文摘要

авторефо́рминг (авторифо́рминг)

自身重整

автосвеча́ 火花塞

автосме́сь 汽车用混合燃料

автостáртер 汽车起动机

автосто́п 自动关闭器, 自动停车

装置

автосцепка 自动车钩, 自动挂钩,
自动联络器

автотермический 自热的

автотопливо 车用燃料

автотранспорт 汽车运输

автотрансформатор 自耦变压器

регулируемый ~ 可调变压器

трехфазный ~ 三相自耦变压器

автоцистерна 汽车油槽车, 油槽
汽车

пожарная ~ 消防车

автофайнинг-процесс 自动催化加
氢精制过程

автоэстакада 汽车装卸油台

АГ-соль 己二酸己二胺盐

$\text{HOOC}(\text{CH}_2)_4\text{COOH} \cdot \text{H}_2\text{N}(\text{CH}_2)_6\text{NH}_2$

агальма чёрный 寿山黑, 阿加马
黑

агар 琼脂

мясопептонный ~ 琼脂肉浸剂

агаровый 琼脂的

агароза 琼脂糖

агаропектин 琼脂胶

агат 玛瑙

агглютинация 凝集(作用), 烧结
(作用)

агент 剂, 试剂, 药剂, 媒介剂, 因数

алкилирующий ~ 烷基化剂

антимикробный ~ 抗菌剂

вспенивающий ~ 泡沫剂

высаливающий ~ 盐析剂

диспергирующий ~ 分散剂

желатинизирующий ~ 凝胶剂

загущающий ~ 稠化剂

комплексобразующий ~ 络合
剂

коррозионный ~ 锈蚀剂

нейтрализующий ~ 中和剂

обесцвечивающий ~ 脱色剂

охлаждающий ~ 冷却剂

пассивирующий ~ 钝化剂

поверхно-активный ~ 表面活性
剂

противоизносный ~ 抗磨剂

регулирующий ~ 调节介质

связывающий ~ 粘合剂

смачивающий ~ 润湿剂

стабилизирующий ~ 稳定剂

сушильный ~ 干燥剂

тормозящий ~ 抑制剂

хелатообразующий ~ 螯合物
生成剂

химический ~ 化学试剂

эмульгирующий ~ 乳化剂

~ вулканизации (橡胶)硫化剂

~ коагуляции 凝固剂

~ сгущения 凝结剂

~ снижающий межфазное

натяжение 降低界面张力剂

агитатор 搅拌器, 振荡机

агитация 搅拌(作用)

агломерат 附聚物, 烧结块, 块集
岩, 团矿

агломерация 附聚作用, 烧结作
用

АГМ-〔牌号〕液压液体, (系一
种 $260 \sim 310^\circ\text{C}$ 馏分加入各种添
加剂作液压液体, 使用温度为 100
 $\sim -40^\circ\text{C}$)

агрегат 部件, 机组, 集合体, 聚集
体

вспомогательный ~ 辅机, 辅
助设备

выпрямительный ~ 整流装置

дизель-генераторный ~ 柴油发
动机组

запасной ~ 备用机组

насосный ~ 泵机组
 непрерывнодействующий ~ 连续操作机组
 паротурбинный ~ 汽轮机组
 приводной ~ 驱动装置
 силовой ~ 动力机组
 ~ постоянного тока 直流(电)机组
 агрегирование 聚集作用, 联合作用
 агрессивность 腐蚀性, 侵蚀性
 агрессивный 侵蚀的, 腐蚀的
 агрилит 阿格里特合金(一种铜、锡铅合金)
 АГФУ (абсорбционно-газофракционирующая установка) 气体(吸收)分离装置
 адамантан 金刚烷 $C_{10}H_{16}$
 адаптация 适应, 匹配, 配合
 адаптер 拾波器, 拾音器, 适配器, 转接器, 接合器, 接头
 адаптометр 眼适应计
 адвазолы (复)重金属促干剂
 адванаты 金属有机化合物促干剂
 адванды 苯基汞化物杀菌剂
 адгезив 胶粘剂, 粘合剂, 粘附剂, 粘着剂
 адгезионный 附着的
 адгезия 附着, 粘着, 粘附力
 молекулярная ~ 分子粘合作用
 адгезиометр 粘附计
 аддитивность 加成性, 相加性, 加合性
 аддитивный 加成性的, 有可加性的
 аддэнд 配位质点, 附加物
 аддукт 加合物, 络合物, 复合物
 аддукт-мочевина 脲素加合物
 аддукт-тиомочевина 硫脲加合物

адекват 相符, 相等, 相同
 адекватно 相符的, 相等的, 相同的
 адекватный 完全适当的, 完全相符的, 相同的, 相等的
 адиабата 绝热曲线
 адиабатический 绝热的
 адиабатичность 绝热性
 адинол (лимонноэтиловый полный эфир) 阿丁油(有机溶剂柠檬酸三乙酯)
 адипилхлорид 己二酰二氯
 $ClOC(CH_2)_4COCl$
 адип(ин)ат 己二酸盐(酯)
 Адипрен (美商名)氨基甲酸乙酯型橡胶
 адмекс 乙烯树脂环氧型增塑剂
 адрес 地址
 истинный ~ 绝对地址
 исходный ~ 起始地址
 косвенный ~ 间接地址
 непосредственный ~ 直接地址
 непрямой ~ 间接地址
 нулевой ~ 零地址
 плавающий ~ 可变地址, 浮地址
 прямой ~ 直接地址
 символический ~ 符号地址
 условный ~ 符号地址
 фиктивный ~ 虚(拟)地址, 假地址
 ~ команды 指令地址
 ~ операции 运行地址, 操作地址, 运算地址
 ~ программы 程序地址
 ~ слова 字地址
 ~ ячейки запоминающего устройства 存储单元, 存储位置
 ~ ячейки памяти 存储器地

址, 寄存器地址
 Адронал (циклогекснъл) [商名]
 阿东醇有机溶剂(环己醇)
 адроналацетат (уксусноцикло-
 гексильовый эфир) 阿东醇乙酸
 酯有机溶剂(环己醇乙酸酯)
 адсорбат 吸附质, 吸附物
 адсорбент 吸附剂
 адсорбер 吸附器, 吸附塔
 адсорбирование 吸附作用
 адсорбтив 吸附物, 被吸附物
 адсорбионный 吸附的, 吸着
 的
 адсорбция 吸附, 吸着 吸凝
 активированная ~ 活性吸附
 вторичная ~ 二次吸附
 вытеснительная ~ 置换吸附,
 取代吸附, 排代吸附
 избирательная ~ 选择性吸附
 молекулярная ~ 分子吸附
 мономолекулярная ~ 单分子吸
 附
 необратимая ~ 不可逆吸附
 обменная ~ 交换吸附
 обратимая ~ 可逆吸附
 ориентированная ~ 定向吸附
 отрицательная ~ 负吸附
 первичная ~ 初次吸附
 селективная ~ 选择吸附
 хроматографическая ~ 色谱吸
 附, 色层吸附
 физическая ~ 物理吸附
 ~ неполярных молекул 非极性
 分子吸附
 ~ полярных молекул 极性分子
 吸附
 ~ в жидкой фазе 液相吸附
 ~ в кипящем слое 沸腾层吸
 附, 流化床吸附

~ в паровой фазе 汽相吸附
 адхезия 附着, 粘着, 粘附力
 АЖ — 12Т [牌号] 液压油
 — аза [词尾] 酶
 азанылы (复) 制醋酸丝用不溶
 性偶氮染料
 азанол 酸性染料
 азбест (=асбест) 石棉
 азбоцемент 石棉水泥
 азеотроп 恒沸混合物, 共沸混合
 物
 азеотропический
 (азеотропный) 共沸的, 恒沸的
 азид 叠氮化物 MN_3
 Азид СБ [商名] (бензосульфазид)
 叠氮苯磺酸发泡剂 $C_6H_5O_2N_3S$
 азидо [词头] 叠氮基 N_3-
 азимид 烃基重氮胺 RN_2H
 азимино (азимидо) 偶氮亚氨基
 $-N=N-NH-$
 азимут 方位, 方位角
 азин (=пиридин) 吡嗪, 连氮, 吡
 啶, 氮杂苯
 азино 连氮基 $=N-N=$
 азиэтан 氮乙烷, 重氮乙烷 $C_2H_4N_2$
 АзНИИ-8у [苏牌号] 发动机润
 滑油清净剂和抗磨添加剂
 АзНИИ-ЦИАТИМ-1 [苏牌号]
 发动机润滑油多效添加剂 (具有
 抗腐、降凝、清净等性)
 азо [词头] 表示偶氮 $-N:N-$ 等义
 азобензол 偶氮苯 $C_6H_5NNC_6H_5$
 Азобензол А (диазоаминобензол)
 发泡剂 $C_{12}H_{11}N_3$ (重氮胺基苯)
 азокармин 偶氮胭脂红
 азокраситель 偶氮染料
 азокси 氧化偶氮基 $-NO=N-$
 азонин 偶氮宁, 氨基偶氮苯类的
 酸性染料

азопропан Ц 发泡剂 $C_3H_{12}N_4$
 азосоединение 偶氮化合物
 азот 氮(N 第7号元素)
 компримированный ~ 压缩氮
 общий ~ 总氮
 связанный ~ 结合氮, 固定氮
 фиксированный ~ 固定氮
 азотирование 氮化作用; 硝化作用; 渗氮
 антикоррозийное ~ 抗蚀渗氮
 ступенчатое ~ 分段渗氮
 ускоренное ~ 快速渗氮
 азотистокислый 亚硝酸的
 азотистый 氮的; 亚硝酸的, 低价氮的
 азотноазотистокислый 次硝酸的, 亚硝酸的
 азотнокислый 硝酸的
 азотный 含氮的, 氮的, 硝酸的, 高价氮化合物
 азофенетол 偶氮苯乙醚
 азофлавин 偶氮黄素, 酸性偶氮黄(染)
 Азоформ А [商名]
 (Азо-бис-формамид) 偶氮双甲酰胺塑料发泡剂 $C_2H_4O_2N_4$
 азофосфин 碱性偶氮黄
 азофуксин 偶氮品红, 酸性偶氮红(染)
 азулен 甘菊环, 茺并芳庚, 甘菊兰
 АИ-93, АИ-98 [牌号] 分别代表辛烷值85和89的车用汽油
 акад. (академик) 科学院院士
 АКВ-2 自动毛细管粘度计
 аквамарин 海蓝宝石, 蓝晶
 аквокислота 水系酸(由非金属原子或此类原子团取代水氢离子时生成的酸)
 акволиз 水解

аквооснование 水系碱
 аквосоединение 水系化合物
 аккомодация 调节(作用); 适应, 适合
 аккумулятор 蓄电池; 贮存器; 贮罐
 ~ рефлюкса 回流罐
 ~ сжатого воздуха 压缩空气罐
 аккумуляторная 电池室
 аккумуляция 聚集, 富集, 堆积作用, 贮集, 蓄能, 蓄力
 АКМ (Алюмо-кобальт молибден) 钼酸钴氧化铝催化剂
 АКОР-1 [苏商名] 油性缓蚀剂, (硝化油和硬脂酸复合剂)
 акр 英亩(英制面积单位 等于 4.047米^2)
 Акреал [苏商名] 医用塑料
 акридин 吡啶, 氮杂蒽
 акрил 烯丙酰基, 丙醛烯基 C_3H_5O-
 Акрилан [美商名] (=орлон) 聚丙烯腈纤维
 акрилат 丙烯酸酯
 акрилыл 丙烯酰
 акрилоид 丙烯酸型添加剂(改进润滑油粘度指数)
 акрилоил 丙烯酰 $CH_2:CH \cdot CHCO$
 акрилонитрил 丙烯腈 $CH_2:CH \cdot CN$
 Акрин МД [商名] 合成材料稳定剂
 акролейн 丙烯醛 $CH_2:CH \cdot CHO$
 акролит 合成树脂
 акрометр 油类比重计
 акроним (=аббревиатура) 缩写
 акселератор 促进剂, 催速剂, 加速器
 акселерация (=акцелерация) 加速度
 аксиальный (=осевой) 轴间的, 轴的

акт 动作,行动;文件,证书
 аварийный ~ 事故证明书,事故登记表
 коммерческий ~ 商务记录
 приёмо-сдаточный ~ 交接单,交接证书
 сдаточный ~ 移交单
 техническо-распорядительный ~ (ТРА) 技术管理细则
 ~ ликвидации 清理单
 ~ приёмки 验收证明
 ~ простоев 停工证明书,停工记录
 ~ сдачи-приёма ремонта 修理交接单
 ~ на сдачу 移交单,移交证明书
 активёр 活化剂
 активатор 活化剂,催速剂,促活剂
 активация 活化,赋能
 активирование 活化(作用)
 активированный 被活化的
 активность 活性,活度;效能,功率
 адсорбционная ~ 吸附活性
 гидрирующая ~ 加氢活性
 диффузионно-адсорбционная ~ 扩散吸附活性
 ионная ~ 离子活性
 каталитическая ~ 催化活性
 кислотно-основная ~ 酸-碱性(反应)活性
 коррозионная ~ 腐蚀性
 крекирующая ~ 裂化活性
 начальная ~ 初活性
 окислительно-восстановительная ~ 氧化还原(反应)活性
 оптическая ~ 旋光性
 поверхностная ~ 表面活性

противоокислительная ~ 抗氧化活性
 равновесная ~ 平衡活性
 фильтрационная ~ 过滤活动性
 химическая ~ 化学活性
 электрохимическая ~ 电化学活性
 ~ ионов 离子活度
 ~ катализатора 催化剂活性
 активный 积极的,主动的,活泼性的;活性的;有效的
 активол 烷基芳基磺酸酯润湿剂
 Актилол [商名] (молочноэтиловый эфир) 活剂醇有机溶剂(乳酸乙酯)
 активизм 射线化学,光化作用
 актиний 锕 (Ac 第89号元素)
 актиничность 光化性,光化度
 актиноиды 锕系元素
 актиометр 露光计,光化射线计
 актиохимия 光化学,射线化学
 Акулон [荷商名] 聚酰胺纤维
 акустика 声学
 акустический 声学的
 акустичность 隔音质量
 акцелерация 加速度
 акцелерометр 加速计
 акцептор 受体,受主
 ~ ионов 离子受体,离子接受体
 ~ протонов 质子受体,质子接受体
 ~ радикалов 自由基接受体,自由基受体
 ~ электронов 电子接受体,电子受体
 алабамий 砒 (At 第85号元素)
 аламиды 高级脂肪酸脂肪胺
 аланин 丙氨酸, 2-氨基丙酸

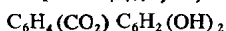


алгін 藻朊酸

Алгол 计算机 ALGOL 语言

алгоритм 算法; 规则系统

ализарин 茜素; 1,2-二羟基蒽醌



алитирование 表面渗铝, 渗铝法, 渗铝

алифа (=олифа) 干性油

алифатический 脂肪族的

алициклический 脂环族的

алкадиен 二烯烃

алкализировать 碱化

алкали 碱, 强碱

алкализация 碱化

алкаліметр 碱量计

алкаліметрія 碱量测定法

алкалоз 碱中毒

алкалоид 生物碱, 植物碱

алкан 烷烃

алкатен 聚乙烯塑料

алкен (=алкилен) 烯烃

Алкидал [商名] (смола из фталевой кислоты) 醇酸树脂,

活剂醛(邻苯二酸制的树脂)

алкил 烷基

галбидный ~ (галондалкил)

烷基卤, 卤代烷

алкиламин 胺, 烷基胺

алкиларил 烷基芳基

~ сульфаты 烷基芳基磺酸盐

~ фосфат 烷基芳基磷酸酯 (作增塑剂)

алкилат 烷基化物, 烷基化油

авиационный ~ 航空汽油组分 (烷基化油)

алкилятор 烷基化反应器

алкилбензин 烷基化汽油

алкилбензол 烷基苯

технический ~ 工业烷基苯

~ сульфаты (复) 烷基苯磺酸

Алкилгликоль [商名] 烷基乙二醇

醇有机溶剂(甲换和丁换乙二醇)

алкилдисульфид 烷基二硫化物,

二硫醚 $\text{R} \cdot \text{S}_2 \cdot \text{R}$

алкилен-бис-алкифенол 亚烷基双烷基酚

алкиленсукцинимид 亚烷基琥珀酰亚胺

алкиленсульфид 烯化硫 $\begin{array}{c} \text{C} - \text{C} = \\ \quad \quad \quad \diagdown \\ \quad \quad \quad \text{S} \end{array}$

алкилзамещенный 烷基取代的

алкилирование 烷基化(作用),

烯化

двухстадийное ~ изобутана

бутиленами 异丁烷用丁烯两段烷基化

каталитическое ~ 催化烷基化

сернокислотное ~ 硫酸烷基化

фтористоводородное ~ 氟化氢

烷基化, 氢氟酸烷基化

~ изопарафинов олефинами с

нанесенным трифторидом

бора BF_3 异构烷烃用烯烃烷基化

~ с саморазложением 自动破坏烷基化

~ в жидкой фазе 液相烷基化

~ в паровой фазе 汽相烷基化

~ на цеолитных катализаторах 沸石催化剂烷基化

алкилированный 烷基化的

алкилксантогенат 黄原酸烷酯

алкилмеркапто бензилтиазол 烷

基巯基苯并噻唑

алкилметалл 烷基金属

алкилмоносила́н 烷基甲硅烷
 алкилмоносульфи́д 烷基硫化物, 硫醚
 алкилнафтали́н 烷基萘
 алкилпюмба́н (алкилплумба́н) 烷基铅
 алкилрту́ть 烷基汞
 алкилсалицила́ты (复)水杨酸烷基酯, 烷基水杨酸盐(酯)
 алкилсвинце́ц 烷基铅
 алкилсила́н 烷基硅烷
 алкилсульфа́т 硫酸烷基酯
 алкилсульфокисло́та 烷基磺酸
 алкилсульфокси́д 烷基亚砷 $RSOR$
 алкилсульфо́н 烷基砷 RSO_2R
 алкилсульфо́на́т 磺酸烷基酯, 烷基磺酸盐 RSO_3M
 β-алкилтиокето́н β-烷基硫酮
 алкилтиомочеви́на 烷基硫脲
 алкилтиофено́л 烷基硫酚
 алкилтолуо́л 烷基甲苯
 алкилу́ретан 烷基脲烷
 алкилфено́л 烷基酚
 алкилфенолсульфи́д 硫化烷基酚, 烷基酚硫醚
 алкилфенолсульфо́на́т 烷基苯酚硫酸酯
 алкилфеноля́т 烷基酚盐
 алкилфосфа́т 烷基磷酸盐(酯)
 алкилхлорсила́н 烷基氯硅烷
 алкилциклопента́н 烷基环戊烷
 алкилэпо́ксистеара́т 硬脂酸环氧烷
 алки́н 炔烃
 алкоге́ль 醇凝胶
 алкого́л 醇
 алкого́лиз 醇解
 алкоголоме́тр 酒精比重器
 алкого́ль (=спирт) 酒精, 乙醇, 醇

алкогольа́т 醇化物, 乙醇化物
 алкокси́ [词头] 烷氧基, 烷氧基
 алкозбо́ль 醇溶液
 алкоксикето́н 酮醚, 烷氧基酮
 $RCOCH_2 \cdot O \cdot R$
 алко́ксил 烷氧基 $C_nH_{2n+1}O-$
 Алко́кс [商名] 聚环氧乙烷
 алкоксикисло́та 烷氧基酸
 алкоксили́рование 烷氧基化(作用)
 алкоксипропиони́трил 烷氧基丙-腈, 烷氧基丙腈
 алко́н 酮
 алкофе́н Б (2, 4, 6-три-трет-бутилфенол) 稳定剂(2, 4, 6-三叔丁基酚)
 алкофе́н ДИП 聚合物抗氧化剂(2, 6-二异冰片基-4-甲基酚)
 алле́н 丙二烯 $CH_2=C=CH_2$
 аллелотро́пия 稳变异构现象
 аллерге́н 变应原
 аллерги́я 变应性; 过敏性
 аллетри́н 丙烯除虫菊酯(杀虫剂) $C_{19}H_{26}O_3$
 алли́л 烯丙基, 2-丙烯基
 $CH_2=CH-CH_2-$
 ~ акри́ла́т 丙烯酸烯丙酯
 аллила́цета́т 醋酸烯丙酯
 аллиле́н 丙炔
 аллилиде́н 亚2-丙烯基, 丙烯叉
 $CH_2CHCH=$
 $CH_3CH.C=$
 алли́лмерка́нта́н 烯丙硫醇, 丙烯-2-硫醇-1 $CH_2:CH:CH_2:SH$
 алли́лмочеви́на 烯丙基脲, 丙烯-2-基脲-1
 алли́ловый 烯丙基的
 алли́ло-карбо́ран 烯丙基碳硼烷
 алли́ло́кси 烯丙氧基

аллилопла́ст 丙烯塑料
 аллилсульфид 烯丙基化硫, 烯丙基硫醚 ($\text{CH}_2=\text{CHCH}_2$)₂S
 аллиме́ры 烯丙基聚合物
 алли́льный 烯丙基的
 аллоизоме́рия 立体异构现象
 аллоксанти́н 尿囊素指示剂, 联丙醇二酰脲 ($\text{C}_4\text{H}_3\text{O}_4\text{N}_2$)₂O
 алло метаморфи́зм 同源变质作用
 алломо́рфизм 同质异晶现象
 алло́нж 接管, 应接器
 изогну́тый ~ 弯接管
 прямой ~ 直接管
 аллоп্রে́н 氯化橡胶
 аллотропи́зм 同素异形现象
 аллотропи́ческий (аллотро́пный) 同素异形的
 аллотро́пия 同素异形现象
 аллотро́пы 同素异形体
 Аллофо́ам [加商名] 聚氨酯泡沫塑料
 аллохрома́тический 变色的, 非本色的, 假色的
 алма́з 金刚石
 приро́дный ~ 天然金刚石
 синте́тический ~ 合成金刚石, 人造金刚石
 алли́ 铝-镍铁合金
 алли́ко 铝镍铁钴合金, Al-Ni-Co 合金
 алли́си 铝镍硅铁合金, Al-Ni-Si 合金
 Алозо́н [法商名] 防腐蚀涂料
 алу́нд (=алу́ндум) 刚铝石, 电刚玉, 人造金刚砂
 алуни́т 明矾石
 алфа́вит 字母表, 字符集
 бу́квенно-цифрово́й ~ 字母数字

字符集

бу́квенный ~ 字母字符集
 цифро́вой ~ 数字字符集
 ~ ко́да 代码组
 алхи́мия 炼金术, 炼丹术
 альби́т 钠长石 $\text{Na}_2\text{O} \cdot \text{Al}_2\text{O}_3 \cdot 6\text{SiO}_2$
 альбо́м 图册
 альбуми́н 白朊
 альва́р 合成树脂
 а́льга 藻
 альги́н 藻朊; 海藻素
 альгозо́ль 藻溶胶 (无色瓷染料的溶剂)
 Альго́ль (алго́ль) [商名] 阿果 (还原染料); 藻类
 альтразо́ль 烷基芳基磺酸酯
 альд- [词头] 表示 '醛' 之意
 альдеги́д 醛, 乙醛
 али́ловый ~ 丙烯醛
 арома́тический ~ 芳香醛
 кото́новый ~ 2-丁烯醛, 巴豆醛
 кума́ривый ~ 香豆醛
 ма́сляный ~ 丁醛
 муравьи́ный ~ 蚁醛, 甲醛
 салици́ловый ~ 水杨醛
 толуи́ловый ~ 甲基苯甲醛, 甲苯(甲)醛
 у́кусный ~ 乙醛
 фта́левый ~ 酞醛, 邻苯二醛
 ~ муравьи́ной кислоты 甲酸
 альдеги́дный 醛的
 альдегидокислота́ 醛酸
 альдегидоспи́рт 醛醇
 а́льдо [词头] 表示 '醛基' 之意
 альдо́за 醛糖
 альдокети́н 醛烯酮 $\text{RCH}:\text{CO}$
 альдокси́м 醛肼
 альдолиза́ция 醇醛缩合